

ಆಹಾ ತೆ ಹೊಂದುವ ಬಾಟ್ತಿನ್ನೀ

“ஆதீர்த்தானான் கூலமாந்திராந்தார ஹாலனு முல்நாகினலை நங்கர மாடி எதேங்கீ் பெய்ய கீலவு முந்தி தீஷ்வரநஸை காந்து - ஸிலவு யாவுப்பநஸை நங்ஜ பாதீநஸை மாகிஸீகோந்தீ பெய்ய கீலைந்தீ அவரு அவசிரீ - யோகானான் ஹீலாந்தான்யாநஸை நங்ஜ பாதீநஸை மாகிஸீகோந்தீவு அந்தர். அதீநீ ஹாலனு - யோகானான்மானநாந்தர்ஹப்புவர்களீ பாதீநஸை மாகிஸீ தஞ்சை கீங்கீ பெருவாதனலை அந்தரீ யீங்குவினலை நங்ஜகீயித் தீக்கேங்குவாரி ஜன்ளரீ கீலைந்து பெய்ய கீல்லு அவரு ஆ மாகநஸை கீலை கர்த்தாநாத யீங்குவின ஹீஸ்லனலை பாதீநஸை மாகிஸீகோந்தரு” (அதீர்த்தாலர் குத்து 19:1-5).

ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯ ಮಧ್ಯಾನ್ತರಾನಾದ (ಅಜ್ಞಾಯ 12:24) ಯೀಸುವಿನ ಮರಣದ ಮುಖಾಂತರ ಜಾಲಯಲ್ಲಿ ಬಂದ ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯ ಬಾಹೀನ್ಯಪ್ರ ತುಸಂಗಿನಲ್ಲಡಲು ಶೂರಂಭನಲ್ಲಿಟ್ಟು (ಅಜ್ಞಾಯ 9:15-17). ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯು ಸ್ಥಾಪಿಸಲ್ಲಿಡು ಅಕ್ಕುಳುವರಂತೆ ಹಳೆ ಒಡಂಬಿಕೆಯ ತೆಗೆದು ಹಕ್ಕಲ್ಲಿಟ್ಟು (ಅಜ್ಞಾಯ 10:9). ಹಳೆ ಒಡಂಬಿಕೆಯ ಯೋಜನನ, ಯೀಸುವಿನ (ಮತ್ತಾಯ 15:24) ಹಾಗೂ ಅಶ್ವಾಸುಲರ (ಮತ್ತಾಯ 10:5, 6) ಸಿದ್ಧತೆಯ ಕಾರ್ಯದಂತೆ ಇತ್ತರ್ಯೇಲ ಜನಾಂಗಕ್ಕಾಗಿತ್ತು (ಬಿಂಬಾಚ ನಕಾಂಡ 34:28, 29; 1 ಅರಸು 8:9, 21; ದಿಂಬಾಂಪದೇಶಕಾಂಡ 5:1-5).

ବାହୀନ୍ତିକିଠିଠ ମୋଦଲୁ ଏନିରତକୁଟୁ?

ಜ್ಯೋತಿಂದನೆ

ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಬಾಟ್ತಿಸ್ತುವು ಯೋಹಾನನ ಬಾಟ್ತಿಸ್ತುಕ್ಕೆ ಹೊಲಿಕೆ ಯುಳ್ಳ

ದಾಗಿದ್ದರೂ (ಲೂಕ 3:3-13), ಅದಕ್ಕೆ ಕೆಲವು ಇನ್ನುತ್ತೇಗಳಿದ್ದವು. ಅದು ಸುವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಕುಲತ ಬೋಧನೆಯನ್ನು ಹಿಂಬಾಅನಬೇಕಾಗಿತ್ತು (ಮಾರ್ಕ 16:15, 16). ಅದನ್ನು ಶ್ರೀಕರ್ತಿನಿದಿಪರ ಯೇಸುವಿನ ಬಗ್ಗೆ ಕಪಕು ಕೊಂಡಿದ್ದರು (ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 2:37, 41; 8:14; 11:1; 16:14; 18:8; 19:5).

ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿ ನಂಜಕೆ

ಬೋಧನೆಯ ಮೂಲಾಂತರ ಬಂದ ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿಯ ನಂಜಕೆಯು (ಯೋಹಾನ 17:20; 20:30, 31; ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 15:7; 17:11; ರೋಮಾಪುರ 10:17). ಬಾಹ್ಯಿಸ್ಟಿಕ್‌ಂತ ಪೊದಲು ಬಂದಿತು (ಮಾರ್ಕ 16:16; ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 8:12; 18:8; 19:4, 5). ನಂಜಕೆಯಲ್ಲದೆ ಮನುಷ್ಯನಿಂದ ಯಾವುದೇ ಕಾರಣವು ದೇವರಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯಿಷ್ಟುದ್ದಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ (ಯೋಹಾನ 8:24; ಇಜ್ರಿಯ 11:6). ರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ತರುವ ನಂಜಕೆಯು ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿ ಕರ್ತನಂತೆ ಮತ್ತು ಮೆಸ್ಸಿಯನಂತೆ (ರೋಮಾಪುರ 10:9; 1 ಯೋಹಾನ 5:1) ಆತನ ಪುನರುತ್ಥಾನದಲ್ಲ (ರೋಮಾಪುರ 10:9) ಹಾಗೂ ಆತನ ರಕ್ತದಲ್ಲ (ರೋಮಾಪುರ 3:25; 5:9) ನಂಜಕೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ನಂಜಕೆಯು ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ, ಒಬ್ಬನು ಸಿಲಿನೊಂಗೆ ಒಬ ಹಾಸಿಯಾಗಿ ಹೋಗುವನು ಮತ್ತು ಒದ್ದೆಯಾದ ಹಾಸಿಯಾಗಿ ಹೊರಿ ಬರುವನು.

ಮಾನಸಾಂತರ

ಹಂಜಾಶತ್ತೆಯು ಹಬ್ಬಿದ ದಿನದಂದು ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಕೇಳುವಂತೆ ನಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ, ಬಿಘ್ನಸಫ್ರೇಚ್ ಯೆಹೂದ್ಯಿಗಿರೆ ಮಾನಸಾಂತರಹಡಬೇಕೆಂದು ಹಾಗೂ ಹಾಗರಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಕಣಿಗಿ ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತನ ಹೆಸಲಿನಲ್ಲಿ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ಟು ಹೊಂದಬೇಕೆಂದು ಹೇತುನು ಹೇಳಿದನು (ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 2:38). ಮಾನಸಾಂತರವು ಒಬ್ಬನ ಜೀವನದಲ್ಲ ಬದಲಾವಣೆಗೆ ನಡಿಸುವ ಯೋಜನೆಯಲ್ಲಿಯು ಬದಲಾವಣೆಯಾಗಿದೆ (ಮತ್ತಾಯ 3:8; ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 3:19; 26:20).

ಹಂಜಾತ್ಮಾಪ, ಬಿಜಾಡ, ಹೃದಯದ ದುಃಖ ಇವು ಮಾನಸಾಂತರವಲ್ಲ; ಹಿಂಗಿಧರೂ ಅಂತ ಉದ್ದೇಷಗಳ ಮಾನಸಾಂತರಕ್ಕೆ ನಡಿಸಬಹುದು (2 ಕೊಲಂಧ 7:8, 9). ಮಾನಸಾಂತರವು ಒಬ್ಬನ ಕನ್ನು ಜೀವನ ಬದಲಾಯನಲು ನಿಣಣಯಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಹಂತವಾಗಿದೆ. ಬಾಹ್ಯಿಸ್ಟರು ಆ ನಿಣಣಯಕ್ಕೆ ಮುದ್ರೆ ಹಾಕುವದಾಗಿದೆ (ರೋಮಾಪುರ 6:4). ಬಾಹ್ಯಿಸ್ಟರು ಜ್ಞಾನೀಗಿರೆಗಳ ಮೇಲೆ ರುಜು ಹಾಕುವದಂತಿದೆ. ಅಂದರೆ ಯೇಸುವಿಗಾಗಿ ನೂತನ ಜೀವನ ಜೀವಿಸಲು ನಮಹಿಂಸುವದಕ್ಕೆ ಮುದ್ರೆ ಹಾಕುವದಾಗಿದೆ.

ಉಂಟೆ

ಅಲಕೆಯನ್ನು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ಟರು ನೇರವಾಗಿ ನಂಬಿಂಧಿಸುವ ಒಂದೇ ವಾಕ್ಯ ಭಾಗವು ಅಶೋಕುಲರ ಕೃತ್ಯ 8:37. ಈ ವಜನವನ್ನು ಕುಲತು ಹ್ಯಾಗೇ ಮಹಿಳೆಗಳಿಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ,

ಪೊದಿಂತ ಕೆಲವು ಹನ್ತ ಶ್ರೀಗಳಲ್ಲಿ ಪಜನ 37 ಇಲ್ಲದಿರುವುದು ಹೆಚ್ಚಾದ ಹಾರ್ಜುದ ಬಿಮರ್ಶಕರು ಈ ವಜನವನ್ನು ತಿರಸ್ತಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ.

ಅದನ್ನು ಗೊಂಡ ಬಹಳ ಹೊದಲಾನ ಬರಹವು ಆರನೆಯ ಶತಮಾನದ್ದು. ಹಾಗೂ ಅದು ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಹಣ್ಟ ಪ್ರತಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನದ ಬರೆಸಿಯನನಲ್ಲಿಯೂ ಅದನ್ನು ಕೊಳ್ಳುವದರ ಹರವಾಗಿದೆ. ಯಾಕಂದರೆ ಅದನ್ನು ತೆಗೆದು ಹಾಕುವುದು ರಕ್ಷಣಾರ್ಥ ಹಾಲ ನಷ್ಟವನ್ನು ಇಡುತ್ತದೆ. ಬಧಿಯೋಜ್ಯಪರಿಸು ತನಗೆ ಬಾಹೀನ್ಯ ಮಾಡಿಸಲು ಯಾವುದು ಅಡ್ರಿಯಾಗಿದೆ ಎಂದು ಫಿಲಿಪ್ಪನ್ನು ಕೇಳಿ, ಅಲ್ತರಕಾಗಿ ಕಾಯಿದೆ ಬಾಹೀನ್ಯದ ಸಿದ್ಧತೆಗಾಗಿ ರಥವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿದನು. ವಜನವನ್ನು ಕೂಡಿಸಿತುವುದು ದಾಖಲೆಯನ್ನು ಸಮಂಜಸವಾದದ್ವಾರಾ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಕೂಡಿಸಿ ಅಪೋಸ್ಟಲರ ಕೃತ್ಯ 8:37ರ ಅಲಕೆಯು ಇತರ ಹೊನ ಒಂಬಡಿತೆಯ ಮಾಹಿತಿಯೊಂದಿಗೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ (ರೋಮಾಪುರ 10:9, 10; ಫಿಲಿಪ್ಪ 2:11; 1 ತಿಮೇಥಿ 6:13; 1 ಯೋಹಾನ 4:15).¹

ನಂಜಕೆ ಹಾಗೂ ಬಾಹೀನ್ಯದಂತೆಯೇ (ಮಾರ್ಕ 16:16) ಯೇಣುವನ್ನು ಕರ್ತನೆಂದು ಅಲಕೆ ಮಾಡುವುದು ರಕ್ಷಣೆಗೆ ಹೊದಲು ಅಗ್ರವಾದದ್ವಾರಿದೆ (ರೋಮಾಪುರ 10:9). ಒಬ್ಬ ಬಿಶ್ವಾಸಿಯೂ ಯೇಣುವಿನಲ್ಲ ತನ್ನ ಬಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಅಲಕೆ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ಬಾಹೀನ್ಯ ಕೊಡುತ್ತಿರುವವನು ತಾನು ಬಿಶ್ವಾಸಿಗೆ ಬಾಹೀನ್ಯ ಮಾಡಿಸುತ್ತಿರುವೆನೆಂದು ಹೇಗೆ ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳಬಹುದು?

Ean (“if”) ಎಂಬುದನ್ನು ನಾಮಾನ್ಯ ಭೂತಕಾಲದ ನಂಜಯಾತ್ಕೃತ ರೂಪವಾದ omologeses (“confess” “ಅಲಕೆ ಮಾಡು,” ರೋಮಾಪುರ 10:9) ದೊಂದಿನ ರ್ಯಾಕ್ಟ್ ರಜನೆಯು ರಕ್ಷಣಲ್ಲಿಡಲು ಒಂದೇ ನಂಬಯಿದ ಅಲಕೆಯನ್ನು ನೂಡಿನ್ನತ್ತದೆ. Funk² ಅವರು ನಾಮಾನ್ಯ ಭೂತಕಾಲದ ನಂಜಯಾತ್ಕೃತ ರೂಪವನ್ನು “ನಾಜಿತಕಾದ, ಪ್ರವೇಶಾತ್ಕೃತ, ನಂಬಿತ್ತಾನ್” ವಾದ್ದದೆಂದು ಬಿವಲಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದರ ಅಧಿಕ ನಾಮಾನ್ಯ ಭೂತಕಾಲದ ನಂಜಯಾತ್ಕೃತ ರೂಪಕವು ಒಮ್ಮೆಲೇ ಮಾಡುವ ಕಾಯ್ದಾವಾಗಿದೆ ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಇತ್ಯಾಧ್ಯಾದ, ಕಾಲಾವಧಿಯಿಷ್ಠಿ ಇಲ್ಲವೇ ಮುಂದುವರಲಿಯವ ಕಾಯ್ದಾವಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ. ಬಾಹೀನ್ಯಕ್ಕಿಂತ ಹೊದಲು ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಯೇಣುವು ಕರ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂಬ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಅಲಕೆ ಮಾಡುವದಾಗಿತ್ತು.

Beasley-Murray ಅವರು ರೋಮಾಪುರ 10:9ನ್ನು “ಯೇಣು ಕರ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ” ಎಂಬ ಅಲಕೆಯೊಂದಿಗೆ ನಲಿಯಾಗಿ ನಂಬಿಂಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಅಲಕೆಯು ಬಾಹೀನ್ಯಕಾಗಿ ಹುಡುತುತ್ತಿರುವನ ಉಪಗಳ ಚೇಲೆ ಇತ್ತು, ಮತ್ತು ದಾಸಿಯೇಲ 7:13, 14ರ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಂಧವು, “ದೇವರು ಯೇಣುವನ್ನು ಸ್ತರೆತರೊಳಗಿಂದ ಎಜ್ಜಿಸಿದನು ಎಂಬ ನಂಜಕೆಯಿಲ್ಲ ಬಾಹೀನ್ಯ ಹೊಂದಿದ ಮನುಷ್ಯವಿಂದ ಅಲಕೆ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ‘ಯೇಣು ಕರ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ’ ಎಂಬ ನರಜ ಅಲಕೆಯಿಲ್ಲ ಇತ್ತೆಂದು ಪ್ರಕಿನಲ್ಪಟ್ಟದೆ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.³

ಅನಂತರದಲ್ಲಿ ರೋಮಾಪುರ 10:9, 10ರ ಬಗ್ಗೆ ಹೀಗೆ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ,

ಬಿಶ್ವಾಸವು ಸಿಡಿಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಉದ್ದೇಶಕಾಗಿ ಇಲ್ಲವೇ ಅದರ ಹಲಿಜಾಮದೊಂದಿಗೆ ಕರ್ತನ ಕಡೆಗೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಇಲ್ಲವೇ ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಹಲಿಜಾಮದೊಂದಿಗೆ ಅಲಕೆಯು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟದೆ. ಪರಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ನಂಬಯಿವು ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿಲ್ಲ, ಹಾಗೆ ಮಾಡುವ ಅಗತ್ಯತೆಯೂ ಇರುವದಿಲ್ಲ. ಕರ್ತನ ಕಡೆಗೆ ತಿರಗಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಿಶ್ವಾಸವು, ಬಾಹೀನ್ಯದಲ್ಲ ಮಾಡಿದ ಅಲಕೆಯು ದೇವರ ರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದಂತೆ

ಕೃತೆಯನ್ನು ಸ್ಪೀಕಲಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದು ಇಲ್ಲ ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿದೆ.⁴

ಈ ಜಡೆಗೆ ನಂಬಂಧಿಸಿ ಅವನು ಹೀಗೆ ಬರೆದನು,

“ಯೇನುವು ಕರ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ” ಎಂಬ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದ ಅಲಕೆಯನ್ನೆನ್ನಾಗೋಂಡ ರೋಮಾನುಗಳಲ್ಲಿ 10:9ರಲ್ಲಿಯ ಸುವಾತಾದ ಹೇಳಕೆಯನ್ನು ಜ್ಞಾಪಕ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಮಾನವನ ಭಾಗವಾಗಿ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಪು ಯೇನುವಿನಲ್ಲಿ ಕರ್ತನಂತೆ ವಿಶ್ವಾಸದ ಅಲಕೆಯಾಗಿದೆ. ಆತನಿಗೆ ತನ್ನನ್ನು ಅನಂದದಿಂದ ಒಟ್ಟಿನಿಕೊಡುವಿಕೆಯಾಗಿದೆ. ಆತನ ಮರಣ ಮತ್ತು ಪುನರುತ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗುವುದಾಗಿದೆ. ತನ್ನ ವಿಮೋಚನೆಯ ಮುಖಾಂತರ ಕರ್ತನು ತಂದ ಬಿತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕೃತೆಯನ್ನು ವಿಶ್ವಾಸದಿಂದ ಅನುಭವಿಸುವದಕ್ಕಾಗಿದೆ. ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದಲ್ಲ ಸುವಾತೆಯ ಹೋಣಣಿಯೂ ವಿಶ್ವಾಸದ ಬೇಡಿಕೆಯೂ ವಿಂಗಡಿಸಲಾರದ ಒಂದೇ ಕಾರ್ಯವಾಗಿ ರೂಡಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ. ಅದೇ ನಮಯದಲ್ಲ ಕೃತೆಯ ಮತ್ತು ನಂಜಕೆಯ, ಹಾಗೂ ದೇವರ ಮತ್ತು ಮನುಷ್ಯನ ಕಾರ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ.⁵

ಪುನರುತ್ಥಾನವಾದ ಕರ್ತನಲ್ಲ ನಂಜಕೆಯ ಯೇನುವು ಕರ್ತನಾಗಿಯವನೆಂಬ ಅಲಕೆಯಿಂದಲೂ ಒಬ್ಬನು ಯೇನು ಕ್ರಿಸ್ತನ ಹೆನೆಲಿನಲ್ಲ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದಿದಾಗ ಹೂಣಲ್ಪಡುವ ಹಾಗೂ ಪುನರುತ್ಥಾನವಾಗುವ ಕಾರ್ಯದಿಂದಲೂ ಸ್ವಷ್ಟಪಡಿಸಲಿಟ್ಟಿದೆ.

ಶಿಶು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದ ಬಿಂದು ವಿನು?

ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಅಧಿಭರತೆಯಲ್ಲ, ಒಬ್ಬನು ಸುವಾತೆಯ ಬೋಧನೆ ಹೇಳಂದಿ, ತನ್ನ ಹಾರಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣೆಗಾಗಿ ಯೇನುವಿನ ರಕ್ತದಲ್ಲ ನಂಬ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದಲು ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದರೆ, ಅವನು ಯೇನುವಿಗಾಗಿ ನೂತನ ಜೀವನ ಜೀವಿಸಲು ನಮಹಣಣ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ ಹಾಗೂ ಪುನರುತ್ಥಾನವಾದ ಕರ್ತನಂತೆಯೂ ಮೇಸ್ಟಿಯನಂತೆಯೂ ಯೇನುವಿನಲ್ಲ ತನ್ನ ವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ಅಲಕೆ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಶಿಶುಗಳ ಈ ಅಗರ್ಯತೆಯನ್ನು ಶೂರ್ಪೆನಲಾರರು.

ಘೋದಳನೆಯದ್ದು, ಶಿಶುಗಳ ಹಾಹಿಗಳಲ್ಲ, ಸೈತಿಕ ಮತ್ತು ಆತ್ಮಿಕ ತತ್ವಗಳಿಗೆ ಅವು ಕುರಿಡಾಗಿರುತ್ತವೆ (ಫ್ರೆಮೋಂಪದೇಶಕಾಂಡ 1:39; ಯೀಶಾಯ 7:16). ಹಾಗೂ ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವು ಹಾಪರಹಿತವಾಗಿವೆ (ಯೋಹಾನ 9:41). ಅವು ತಮ್ಮ ತಂದೆ ತಾಯಿಗಳ ಅಹರಾಧರವನ್ನು ಹೊತ್ತುಹೊಂಡಿರುವದಿಲ್ಲ. ಯಾಕಂದರೆ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಕೃತ್ಯಾರ್ಥ ಪ್ರಕಾರವಾಗಿ ನೀಡಿದೆ ಅಲ್ಲವೇ ದುಷ್ಪಾಗಿದ್ದಾನೆ (ಯಹೆಜ್ಲೆಲು 18:20), ಹರಲೋಕ ರಾಜ್ಯವು ಜಿಕ್ಕಮಕ್ಕಳಿಂತಿರುವದಲಿಗಾಗಿ ಇದೆ (ಬ್ರಹ್ಮತ್ವಯ 19:14).

ಎರಡನೆಯದ್ದು, ಮೂಲ ಹಾಡೆಂದಿಗೆ ಶಿಶುಗಳ ಹುಟ್ಟಿರುವದೆಂದು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿ ತೋಳಿಸಲು ಉಹಯೋಗಿಸಿದ ಹಲಿಶುಧ್ಯ ಬರಹಗಳ ತಪ್ಪಾಗಿ ಅನ್ಯಾಯನಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ ಇಲ್ಲವೇ ನಲಿಯಾಗಿ ಭಾಷಾಂತರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದಿಲ್ಲ. ಕೀರ್ತನೆ 5:1:5, ಅಙ್ಗರಳಃವಾಗಿ ಭಾಷಾಂತರಿಸಿದ್ದ ಹೀಗಿದೆ: “ಇಗೋಽ, ನಾನು ಅಹರಾಧರಲ್ಲಿಯೇ ತರಲ್ಪಟ್ಟಿನೆ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ತಾಯಿ ಹಾಪರಳ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಗಳಿಂಥಲಿಸಿದಳ್ಳ.”⁶ ಹೇಜ್ಜರ ಭಾಷಾಂತರಿಕಾರು ಇದನ್ನು ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಕೆಲವರು ಮಾತ್ರವೇ ಒಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವದಿಲ್ಲ (NIV ಮತ್ತು NRSVನಲ್ಲಿ ಮೂಲ

ಹಾಡದ ತತ್ವವನ್ನು ಭಾಷಾಂತರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ನೊಳಿಲಿ). ದಾಬಿದನು ಜನಸದ ನಂತರ ತನ್ನ ಹಲಸ್ತಿತಿಯ ಮೇಲೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸುತ್ತಿರುವದಿಲ್ಲ, ಅದರೆ ತಾನು ಜಸಿಸಿದ ಪರಿಸರದ ಬಗ್ಗೆ ದುಃಖವನ್ನಿದ್ದೀರು. ದಾಬಿದನು ಜನ್ಮಿತಾಹಿಯೆಂದು ಹೇಳಬೇಕಿಲ್ಲ.

ಹಡ್ಡರಾಡದ ಹೇಳಕೆಯಾಗಿ, ದಾಬಿದನು ತನ್ನ ದೂರನ್ನು ಒಬ್ಬನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುವಂತೆ ಹೇಳಬಹುದು: “ಭಜಗಾಲದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ತಾಯಿ ಗಭ್ರಧಲಿಸಿದಳಿ, ಹಿಂಗಾಜಯಾಲ್ಲಿ ಸೀಂಲಾದಲ್ಲಿ ನಾನು ಜಸಿಸಿದೆನು: ಈ ಕರ್ತೃಕರವಾದ ಹವಾ ಗಣದಲ್ಲಿ ನಾನು ಜಿಬಿನ್ತಿ ರುಪು ಆಜ್ಞಾಯಿವಿಲ್ಲ.” ಇಂಥ ಹೇಳಕೆಯೂ ಅವನು ಹಿಂದರೆಕವಾಗಿ ಹಣಿದನೆಂದು ನಂಬುವವನಾದನೆಂದು ಅರ್ಥವಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಅದರೆ ಅವನು ಜಿಬಿನಲು ಮುಂದುವರಿದ ಅನಂತೇಷ್ಟಿಕ ಹಿನ್ನೆಲೆಯನ್ನು ಕುಲಕು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಹೋಷವನ್ನು ವೃತ್ತಪಡಿಸುವ ಲಾತಿ ಅಗಿದೆ.

Leslie S. McCaw ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ: “ಗಭ್ರಧಲಿಸುವ ಚ್ಯಾಹಿಕ ಕಾಯಿವು ತಾನೇ ಹಾಪಭರಿತವಾಗಿದ್ದುದಲಿಂದ ಹಾಪಭರಿತ ಸ್ಥಭಾವವು ಕೊಡಲ್ಪೂರ್ಣತೆಂದು ಇದರ ಅರ್ಥವಿಲ್ಲ. ಅದರೆ ಮಾನವ ಕುಲದ ಸದಸ್ಯನಾಗಿರುವ ನಂತರಿಂದ ನಾವು ಹಾಡದ ಸಿಜಪ್ಪದಲ್ಲಿ ಜಣಲವಾಗಿ ಸಿಕ್ಕಿಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ ಎಂಬುದು ಈ ವಜನದ ನಾಮಾನ್ಯ ಅರ್ಥ.”⁷

ಆದಾಮು ಮತ್ತು ಹವ್ವಷ ಹಾಡವು ಮರಣದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿಯಿಲ್ಲಿನ ನೋಂಬಿನಲ್ಲಿ ಶಾಪ್ರಸಂಭಾಬಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಒಳ್ಳೆಯದರ ಮತ್ತು ಕೆಂಪ್ಯಾದರ ಅರುಹಿನಲ್ಲಿಯೂ ಹಲಣಾಮಗೊಂಡಿತು (ಅದಿಕಾರಿತಂ 3:1-22). ಅದರೆ ಅನುಂತಿಂತವಾಗಿ ಹೊಂದಿದ ಅಪರಾಧದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲ. ಇಲ್ಲವೇ ಅವರ ಸಂತತಿಯವರ ಕೆಂಪ್ಯಾಹೊದ ಸ್ಥಭಾವಕ್ಕಾಗಿ ಅಲ್ಲ. ಅದೇ ಲಾತಿಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಾರದ ಬಲಾತ್ಮಾರದ ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನು ಮಾನುವು ಅನುಭವಿಸುತ್ತದೆ ಹೊರತು, ಅರ್ಥಾರದ ಅಪರಾಧವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳುವದಿಲ್ಲ, ಹಾಗೆಯೇ ನಾವೂ ನಹ ಆದಾಮು ಮತ್ತು ಹವ್ವಷ ಹಾಡದ ಪರಿಣಾಮಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುತ್ತದೆ, ಅವರ ಹಾಡದ ಅಪರಾಧವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಳ್ಳುವದಿಲ್ಲ. ತ್ವರಿಯೋಬ್ಬನೂ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಕೃತ್ಯಾರ್ಥಗಾಗಿ ನಾಗ್ಯಯ ವಿಜಾರಣೆಯ ನಿದಂದು ಲೆಕ್ಕಾ ಹೊಡುವನು (2 ಹೊಲಿಂಥ 5:10).

ಒಳ್ಳೆಯದರ ಮತ್ತು ಕೆಂಪ್ಯಾದರ ಜ್ಞಾನವು ಅವರ ಸ್ಥಭಾವವನ್ನು ಕೆಡಿನಾಲ್ಲಿ: “ಈ ಮನುಷ್ಯನು ಒಳ್ಳೆಯದರ ಕೆಂಪ್ಯಾದ ಭೇದವನ್ನುಲು ನಮ್ಮೆಲ್ಲ ಒಬ್ಬನಂತಾದನಲ್ಲ” (ಅದಿಕಾರಿತಂ 3:22) ಎಂದು ದೇವರು ಅಂದು ಹೊಂಡನು. ಸಿಕ್ಕಿಯದಾಗಿಯೂ ಒಳ್ಳೆಯದರ ಮತ್ತು ಕೆಂಪ್ಯಾದರ ದೇವರ ಜ್ಞಾನವು ಅತನ ಸ್ಥಭಾವವನ್ನು ಕೆಡಿಸಿದೆಯೆಂದ ಯಾರೂ ಹೇಳಲಾರರು. ಅಂತ ಜ್ಞಾನವು ಸ್ವೀತ ಅಯ್ಯಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು (ಯಾಂತಿ 7:16) ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಸ್ವಾತಂತ್ಯವಾಗಿ ಹೊಡುತ್ತದೆ. ತನ್ನ ನಾಗ್ಯಾರ್ಥ - ತ್ವರಿತಾಗಿ ತನ್ನ ಅಪೇಕ್ಷೆಯ ನಿಖಿತ ಮತ್ತು ಸ್ವೀತಾನಸಿಂದ ಹೊಡಲ್ಪಡುವ ಶೋಧನಾಗಳ ನಿಖಿತ ಮನುಷ್ಯನು ಆ ಜವಾಬ್ದಾರಿತೆಯನ್ನು ನಿಲಯಾಗಿ ಕೈತೊಳ್ಳಲಾರನು.

ಮಾರಣೆಯದು, ಶಿಶುಗಳ ತಮ್ಮ ಆತ್ಮಗಳನ್ನು ದೇವಲಿಂದ (ಫ್ರಂಗಿ 12:7; ಜಿರ್ಯಾ 12:1), ಆತ್ಮಗಳ ತಂದೆಯಿಂದ (ಇಜ್ಯಾಯ 12:9) ಹೊಂದಿಹೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಲೊಂಕದೊಳಗೆ ಬರುವ ತ್ವರಿತೆಯಾಬ್ಜ್ಯ ಚೃತ್ಯೀಗೆ ದೇವರು ದುಷ್ಟ ಆತ್ಮವನ್ನು ಹೊಡುವದಿಲ್ಲ, ಯಾಕಂದರೆ ದೇವರು ತೇಡಿಗೆ ಮೂಲನಲ್ಲ.

ನಾಲ್ಕನೆಯದು, ಶಿಶು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ್ವಕ್ಕೆ ನತ್ಯಬೇದದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆನಡೆದ ಯಾವುದೇ ವಿವರಣೆಯಲ್ಲಿರುವದಿಲ್ಲ. ಕುಬುಂಬದಲ್ಲಾದ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ್ವಗಳು ಅಪವಾದಗಳಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ. ನಂಜಿದವರು ಮತ್ತು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ್ವ ಹೊಂದಿದವರು “ಗಂಡನರೂ ಹೆಂಗನರೂ” ಅಗಿದ್ದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 8:12). ಈ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಶಿಶುಗಳ ಸೇಲರುವದಿಲ್ಲ.

ಜ್ಯೇಷ್ಠಾನಾಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ “ಮನೆಯವರು” ಇಲ್ಲವೇ “ತುಮಂಬದವರು” ಎಂಬ ಮಾತುಗಳ ಪ್ರೌಢರನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿಕೆ ಆದರೆ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವದಿಲ್ಲ. ಇನ್ನಾಯೆಲ್ಲುಗಾಗಿ, “ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯವರಿಗೂ ನಿಮ್ಮ ತುಮಂಬಕ್ಕೆ ನೇಲದವರೆಲ್ಲಿಗೂ” (ಅದಿಕಾರಿತಿ 47:24) ಅಹಾರಣನ್ನು ಒದಗಿಸಿದ್ದೇನೆಂದು ಯೋಗೀನಿಂಥನು ಹೇಳಿದ್ದನ್ನು ಗಮನಿಸಿಲಿ. “ಮನೆ” ಇಲ್ಲವೇ “ಮನೆಯವರು” ಎಂದು ಜನರ ಗುಂಪನ್ನು ಹೆನ್ನಲನ್ನು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ನಂದಭರದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಶುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿ ನೂಡಿಸುತ್ತದೆ (ಯೋಹಾನ 4:5; ಫಿಉತ್ 4:22; ತೀರ್ಥ 1:11; ಇಜ್ಯಾಯ 11:7), ಯಾಕಂದರೆ ಈ ಪಜನಗರಳಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿದ ನಂಗತಿಗಳನ್ನು ಶಿಶುಗಳ ಮಾನಸಿಕವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು ಅನಾಧ್ಯವಾಗಿತ್ತು.

ಮನೆಯವರ ಮಾಹಡುವಿಕರಿಗಳ ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟದಕ್ಕೆ ನಂಬಂಧಿಸಿ ಇದೇ ನಾಯವಾಗಿದೆ:

(1) ಇನ್ನಾಯೀಲ್ ಮನೆತನದವರೆಲ್ಲರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:36) ಹೇಣುಸಿಂದ ಕಲಾತು ಕೊಂಡರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:14-36). ಏನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಕೇಳಿ ಕೊಂಡರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:37), ಮಾನಸಾಂತರಭಟ್ಟ ಹಾರಗಳ ಕ್ಷಮಾಪಣಿಗಾಗಿ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಹೊಂದಬೇಕೆಂದು ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:38). ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು ಹಾಗೂ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಹೊಂದಿದರು. ಕ್ಷಮಿನಲ್ಪಡಲು ಶಿಶುಗಳಿಗೆ ಹಾರಗಳರು ವದಿಲ್ಲ, ಮತ್ತು ಈ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿಯ ಬೇಕಿರುತ್ತಾಗೆ ಉತ್ತರ ಕೊಡಲಾಗ್ಯಾಗುತ್ತಿರಲ್ಲ. ಆದುದಲಿಂದ ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:41ರ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತುದಲ್ಲಿ ಶಿಶುಗಳು ಒಳಪಟ್ಟಿರುವದಿಲ್ಲ.

(2) ಕೊನೆಂಬಲ್ಯನ ಮನೆಯವರು ದೇವರಿಗೆ ಭಯಹಡುವವರಾಗಿದ್ದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 10:2). ನಂದೇಶವನ್ನು ಕೇಳಲು ಕೂಡಿ ಬಂದಿದ್ದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 10:33), ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಿದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 11:1), ನಾನಾ ಭಾಷೆಗಳನ್ನಾಗಿದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 10:44-46), ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಹೊಂದ ಬೇಕೆಂಬ ಅಜ್ಞೆ ಹೊಂದಿದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 10:48). ಈ ಕಾಯ್ದಂಗಳಲ್ಲಿ ಶಿಶುಗಳು ಒಳಿಸಿದಿರಾಗ್ಯಿಲ್ಲ.

(3) ಲಾಘ್ಯಜ ಮನೆಯವರು, “ಆಕೆಯ ಮನೆಯವರು” ಮತ್ತು “ನನ್ನ ಮನೆ” ಎಂಬುದಾಗಿ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟದೆ (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 16:15). ಇದು ಆಕೆಯ ಗಂಡಸಿರಾಲಿಲ್ಲವೆಂದು ನೂಡಿಸುತ್ತದೆ. ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ “ನಮ್ಮೆ” ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದಿತ್ತು, ಆಕೆ ಮದುವೆಯಾಗಿದ್ದ ಇಲ್ಲವೇ ಮಕ್ಕಳಿದ್ದರು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಪುರಾವೆಯಿರುವದಿಲ್ಲ.

(4) ಫಿಉತ್ತಿಯ ಸರೆಯ ಯಜಮಾನನ ಮನೆಯಾಲ್ಪಡುವರೆಲ್ಲಿಗೆ ಕರ್ತನ ವಾಕ್ಯವನ್ನು ಹೊಲನು ತಿಳಿಸಿದನು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 16:32). ಅವರು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಹೊಂದಿದನಂತರ, ಅವರು ನಂಜಿದರು ಮತ್ತು ಉಲ್ಲಾಸಗೊಂಡರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 16:34). ಈ ಕಾಯ್ದಂಗಳಲ್ಲಿ ಶಿಶುಗಳು ಭಾಗವಹಿಸದವರಾಗಿದ್ದರು.

(5) ಕ್ರಿಷ್ಣನು ಮತ್ತು ಅವನ ಮನೆಯವರೆಲ್ಲರೂ ಕರ್ತನನ್ನು ನಂಜಿದರು (ಅಪ್ರೋನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 18:8), ಕರ್ತನನ್ನು ನಂಬುವದಕ್ಕೆ ಶಿಶುಗಳಿಗೆ ನಾಮಾನ್ಯವಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ, ಆದುದಲಿಂದ ಕ್ರಿಷ್ಣನ ಮನೆಯಾಲ್ಲಿ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಹೊಂದಿದವರಲ್ಲ ಶಿಶುಗಳು ಒಳಗೊಂಡಿರಲ್ಲ (1 ಕೊಲಿಂಥ 1:14).

(6) ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಮನೆಯವರಿಗೆ ಹೊಲನು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತು ಮಾಡಿಸಿದನು (1 ಕೊಲಿಂಥ 1:16). ಈ ಮನೆಯವರು ಕ್ರಿಷ್ಟರಿಗೆ ನೇರೆ ಮಾಡುವವರಾಗಿದ್ದರು (1 ಕೊಲಿಂಥ 16:15). ಈ ಕಾಯ್ದಂಗ್ರಹಿ ಶಿಶುಗಳಿಗೆ ಅನಾಧ್ಯವಾಗಿತ್ತು.

ತುಮಂಬದವರ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತುದ ಮೇಲೆ ಅವಲಂಜಿಸಿದ ಶಿಶು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತುತ್ವಗ್ರಹಿಯವ ವಾದ

ಬಿವಾದಪ್ರ ಕಲ್ಪನೆಗೆ ಬಹಕಂವಾದಧ್ವನಿ ಜಡುತ್ತೇ. ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಭಾಟ್ತಿನ್ನಕ್ಕೆ ಶಿಶು ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ಅಹವಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಯಾಕಂದರೆ ಶ್ವಾಸಲ್ವಾಡಲು ಶಿಶುಗಳಲ್ಲ ಹಾಪಗಳರುವದಿಲ್ಲ (ಅರ್ಥಾತ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:38; 22:16). ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಭಾಟ್ತಿನ್ನಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಇರಬೇಕಾದ ಶರತ್ತುಗಳನ್ನು ಪೂರ್ವನಲು ಶಕ್ತಿಯಳ್ಳಪುಗಳಾಗಿರುವದಿಲ್ಲ.

ನುಸ್ತುತಿ ಮತ್ತು ಭಾಟ್ತಿನ್ನ ನಮೂದರವಾದವರ್ಣಣೆ?

ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪನ್ನ ನುಸ್ತುತಿಯೋಂದಿಗೆ ನಮಾನತೆ ಮಾಡುವದಲಂದ ಶಿಶು ಭಾಟ್ತಿನ್ನ ಹರವಾಗಿ ಕೆಲವರು ವಾದ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ದೇವರೇಂದ್ರಿನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲ ಶಿಶುಗಳ ಮುದ್ರಿಸಲ್ವಾಡಲು ಅವೆರಡೂ ನಾಧನಗಳಾಗಿವೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಬೈಬಲು ನುಸ್ತುತಿ ಮತ್ತು ಭಾಟ್ತಿನ್ನ ಇಪುಗಳ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೊಳಣಕೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದೆ ಅದರೆ ನಮಾಂತರತೆಯನ್ನಲ್ಲ, ಜನಸದ ಎಂಬ ದಿನಗಳ ನಂತರ ಗಂಡು ಮಗುವಿಗೆ (ಯಾಜಕಕಾಂಡ 12:3) ಯಿಹೋವನು ಅವನ ದೇವರಾಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂಬ ಮುದ್ರೆಯಾಗಿ ಇಲ್ಲವೇ ನಾಂಕೆಲಿತವಾಗಿ ನುಸ್ತುತಿ ಮಾಡಲ್ಪಡುತ್ತಿತ್ತು (ಅದಿಕಾಂಡ 17:7-11). ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ಒಬ್ಬನ್ನು ದೇವರ ಮಗುವಾಗಿ ಮಾಡುವ ಆತ್ಮಿಕ ಜನಸವಾಗಿದೆ (ಯೋಹಾನನ 3:3-5; ಗಲಾತ್ಯ 3:26, 27). ಆಗ ದೇವರು ಅವನನ್ನು ಹಲಿಶುದ್ದಾತ್ಮೆ ಎಂಬ ಚರದಿಂದ ತನ್ನ ಸ್ವಂತದವನನ್ನಾಗಿ ಮುಂತ್ರಿ ಹಾತುತ್ತಾನೆ (2 ಕೆಲಾಂಧ 1:22; ಗಲಾತ್ಯ 4:6; ಏಫನ್ 1:13, 14; ಅರ್ಥಾತ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 2:38). ನುಸ್ತುತಿಯಲ್ಲ ಅಕ್ಷರಶಃವಾಗಿ ದೇಹದ ಭಾಗವು ತೆಗೆದು ಹಾಕಲ್ಪಡುವದಲಂದ ಮತ್ತು ಭಾಟ್ತಿನ್ನದಲ್ಲ ಅಲಂಕಾಲಿತವಾದ ಅರ್ಥದಲ್ಲ ದೃಷ್ಟಿಕ ಭಾಗವು ತೆಗೆದು ಹಾಕಲ್ಪಡುವದಲಂದ (ಕೆಲೋನ್ಸೆ 2:11, 12) ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ನುಸ್ತುತಿಯೋಂದಿಗೆ ಹೋಲಿನಲ್ಪಣ್ಣದೆ. ಈ ಹೊಳಣಕೆಯ ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ನುಸ್ತುತಿಗೆ ನಮಾನವಾಗಿದೆಯಿಂದು ಅರ್ಥವಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಹೃದಯದಿಂದ ವಿಧೇಯವಾದ ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ, ನುಸ್ತುತಿಯ ಮುಂದೊಗಲನ ಜಮ್‌ವನ್ನ ತೆಗೆದು ಹಾತುವರೆ ಒಬ್ಬನ ಭೂತ ಕಾಲದ ಶಾಲರಕ ಸ್ಫೂರ್ಧವನ್ನ ತೆಗೆದು ಹಾಕಿದರೂ ಅದು ಕಾರ್ಯದಿಂದ ತಾನೇ ಹಾಗೆ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ ಅದರೆ ದೇವರ ಕಾರ್ಯದಿಂದ ಅಗುತ್ತದೆ. ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ಆತ್ಮಿಕ ಜೀವಿತವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸುವ ಆತ್ಮಿಕ ಜನಸವಾಗಿದೆ. ನುಸ್ತುತಿಯ ದೃಷ್ಟಿಕ ಜನಸದ ನಂತರ ಒಂದು ಜಿಕ್ಕಿದ್ದೀಕ ಲಕ್ಷಣವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸುತ್ತದೆ.

ಜನಸವು ಇನ್ನಾಯಿಲ್ಲವಾಗಿ ಮಾಡಿತ್ತು. ಅವರು ನುಸ್ತುತಿಯಿಂದ ಮುದ್ರಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು; ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ನಮ್ಮೆನ್ನ ದೇವರ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಜನಾಂಗವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿತ್ತಾರು. ನಾವು ಹಲಿಶುದ್ದಾತ್ಮೆನಿಂದ ಮುದ್ರಿಸಲ್ಪಡುತ್ತೇವೆ. ಹೆಚ್ಚೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ದೃಷ್ಟಿಕ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಗಳ ಹೊನ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಆತ್ಮಿಕ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಗಳ ಸಂಕೇತಗಳ ಇಲ್ಲವೇ ರಾಹಗಳ ಅಗಿವೆ. ಆದುದಲಂದ ದೃಷ್ಟಿಕ ಜನಸವು ನುಸ್ತುತಿಯ ಮುದ್ರೆಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವಂಥದ್ದು. ಭಾಟ್ತಿನ್ನದಲ್ಲ ಹೊಂದಿದ ಆತ್ಮಿಕ ಜನಸವು ಹಲಿಶುದ್ದಾತ್ಮೆನಿಂದ ಮುದ್ರಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕೆ ನಮಾಂತರವಾಗಿರುವದನ್ನು ಮುಂದಿಡುತ್ತದೆ. ನಮಾಂತರತೆಯು ಭಾಟ್ತಿನ್ನ ಮತ್ತು ನುಸ್ತುತಿ ಅಲ್ಲ; ಜನಸವು ಭಾಟ್ತಿನ್ನಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ನುಸ್ತುತಿಯ ಮುದ್ರೆಯು ಹಲಿಶುದ್ದಾತ್ಮನ ಮುಗ್ಗೆಗೆ ನಮಾಂತರವಾಗಿದೆ.

ಭಾಟ್ತಿನ್ ತಾಯಿ ಅಥವಾ ಯಾವುದು?

ಇನ್ನೊಂದು ವಿಜಾರಣೆ ಭಾಟ್ತಿನ್ನಪ್ರ ಜಿಮುತಿನುವಿಕೆಯೇ, ನುಲಿಯುವಿಕೆಯೇ

ಇಲ್ಲವೇ ಮುಖಗೇಜನುಬಿಕೆಯೇ ಎಂಬುದು ರೀತೆ ಹದ ಬಾಟಿರ್ಮಾ ಎಂಬುದರ ಅಥವ ಮುಖಗೇಜನುಬಿಕೆ ಎಂದು ಹೆಚ್ಚಾದ ಹಂಡಿತರು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಹದದ ಕೊಳೆಗಳೂ ವಿಶ್ವಾಜಿತಾನ ಕೊಳೆಗಳೂ ಧಾರ್ಮಿಕ ಪೂರ್ವಕಲ್ಪತ ವಿಜಾರಿಲ್ಲದೆ “ಬಾಟಿಸ್ತಾದ್” ಇತಿಹಾಸದ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ಏಕ ಕಂಠದಿಂದ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. “Baptize” ಎಂಬ ಇಂಗ್ಲಿಷ ಅಙ್ಕರಾಧ್ವರ್ವ ಮಧ್ಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ ಕಾಲದ *baptizēn* ಎಂಬುದು ನಂತರದ ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಭಾಷೆಯ *baptizare*, ಹಳೆ ಪ್ರೇಂಜ್ ಭಾಷಯ *baptizer*, ರೀತೆ ಭಾಷೆಯ *baptizein* ಲಂದ ಬಂದಿದೆ. “To dip” (ಅಧ್ಯ, ಮುಳಗಿನು) ಎಂದರ್ಥ ಕೊಡುತ್ತದೆಂದು ಹೇಳಬ್ಬಾರೆ.

ಹೆಚ್ಚಾದ ಅಪ್ಯತ್ತಿರಂತು *baptizō*ವನ್ನು “immerse” ಎಂಬ ಹದದೊಂದಿಗೆ ಅಕ್ಷರಾನುವಾದ. “Baptizo” ಎಂಬುದನ್ನು ಭಾಷಾಂತರಿಸುವದಿಲ್ಲ. ರೀತೆ ಹದ ಕೊಳೆಗಳು “baptize” ಎಂಬುದರ ಅಥವ “immerse” ಎಂಬುದನ್ನು ಕೊಡುತ್ತದೆ.⁸

ಬಾಟಿರ್ಮಾದ ಅರ್ಥವನ್ನು ಸಿದ್ಧಾನುವ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾರ್ಗವು ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯಲ್ಲ ಅದರ ಉಪಯೋಗವನ್ನು ಯೋಜಿಸುವುದು. ಮುಖಗೇಜನುಬಿಕೆ ಎಂಬ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹಿನ್ನೆಚ್ಚಿಗಳು ಬೆಂಬಲಾನುತ್ತದೆ. ಯೋಹಾನನು ಸಿಲರನ್ನು ಜನರ ಬಳಗೆ ತರಲ್ಲ; ಅವಸಿಂದ ಬಾಟಿಸ್ತಾ ಹೊಂದಲು ಜನರು ಯೋದ್ದನ್ನು ಹೊಳಗೆ ಬಂದನು (ಮತ್ತಾಯ 3:6). ಬಹಳ ಸಿಲರ ಇದ್ದಲ್ಲ ಬಾಟಿಸ್ತಾ ಮಾಡಿನಲು ಅಯ್ಯಿಕೊಂಡನು (ಯೋಹಾನ 3:23). ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯಲ್ಲ ಬಿವರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಬಾಟಿಸ್ತಾಗಳಲ್ಲ ಜನರು ಸಿಲನ ಬಳಗೆ ಬಂದರು, ಸಿಲನೊಳಗೆ ಹೋದರು, ಸಿಲನಿಂದ ಹೊರಗೆ ಬಂದರು (ಮತ್ತಾಯ 3:16; ಮಾರ್ತ 1:10; ಅಕ್ರೂನ್ತಲರ ಕೃತ್ಯ 8:38, 39). ಜಿಮುಕಿಸುವುದು ಇಲ್ಲವೇ ಸುಲಭಯವುದು ಬಾಟಿಸ್ತಾವೆಂದು ಅರ್ಹತೆ ಹೊಂದಿದರೆ ಅಂತ ಕಾರ್ಯವು ಅನಾನುಕೂಲತೆಯ ಅರ್ಥಕ್ಕವಾಗುತ್ತದೆ.

ಹೊಲನು ಬಾಟಿಸ್ತಾವನ್ನು ಯೋನುವಿನ ಹೂಡಿದುವಿಕೆ ಹಾಗೂ ತುನರುತ್ತಾನಕ್ಕೆ ಹೊಳೆಣಸಿದನು (ರೋಮಾತ್ತರ 6:4; ಕೊಲೊನ್ಸೈ 2:12). ಸಿಲನ್ನು ಜಿಮುಕಿಸುವಂತಹ್ಯ ಇಲ್ಲವೇ ಸುಲಭಯವಂತದ್ದು ಯೋನುವಿನ ಹೂಡಿದುವಿಕೆಯನ್ನು ತುನರುತ್ತಾನವನ್ನು ತುನಃ ಅಜನಯಿಸಲಾಗಿದೆ. ಬ್ರೈಬಲ್ *Confraternity* ಭಾಷಾಂತರವು ರೋಮಾತ್ತರ 6:4ರ ಬಗ್ಗೆ ಹಿಂಗೆ ಹೇಳುತ್ತದೆ, “ಬರಿಬುದ್ದ ಹೊಲನು ಅದಿ ನಭೆಯಲ್ಲ ಬಾಟಿಸ್ತಾವು ನಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಮುಖಗೇಜನುಬಿಕೆಯಂದ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟ ಲೀಡಿಯನ್ನು ನೂಜಿಸುತ್ತಾನೆ. ಸಿಲನೊಳಗೆ ಇಜಯವುದು ದೇಹವು ಸಮಾಧಿಯಲ್ಲ ಇಜಲ್ಪಡುವದನ್ನು ನೂಜಿಸುತ್ತದೆ, ಮೇಲೆದ್ದ ಬರಿಪುದು ನೂತನ ಜೀವಕ್ಕೆ ತುನರುತ್ತಾನವಾಗುವದನ್ನು ನೂಜಿಸುತ್ತದೆ. ಪರಿಬುದ್ದ ಹೊಲನು ಬಾಟಿಸ್ತಾದ ಆಜರಣೆಯಲ್ಲ ಕೇವಲ ಸಂಕೇತಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾದದನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾನೆ.”⁹

ಯೋಹಾನೆಯ್ಹಾ ಬ್ರೈಬಲನ ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯಲ್ಲ ರೋಮಾತ್ತರ 6:3-9ರ ಅಡಿಟಪ್ಪಣಿಯು ಹಿಂಗಿದೆ, “ಹಾಡಿಯ ಸಿಲನಲ್ಲ ಮುಖಗೇಜನಲ್ಪಟ್ಟನು (‘baptize’ ಎಂಬುದರ ಹದ ಉತ್ತಮಿಯ ಅಥವ ‘dip’ ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ).”¹⁰

ಕೆಲವರಿಗೆ ಬಾಟಿಸ್ತಾವು ಮುಖಗೇಜನುಬಿಕೆ, ಜಿಮುಕಿಸುವಿಕೆ ಇಲ್ಲವೇ ಸುಲಭವಿಕೆ ಒಳಗೊಂಡಿರುವುದೋ ಎಂಬುದು ಜಿಕ್ಕ ವಿಷಯವಾಗಿದೆ. ಅದಾಗ್ಯ ಹದದ ಅರ್ಥವು ಮುಖಗೇಜನವುದು ಎಂದು ಸ್ವಾಷಾವಾಗಿರುವಾಗ ಬಾಟಿಸ್ತಾ ವಿಧಾನವಾಗಿ ಜಿಮುಕಿಸುವಿಕೆಯು ಇಲ್ಲವೇ ಸುಲಭವಿಕೆಯು ದೇವರಿಂದ ಸ್ವೀಕರಿಸಲ್ಪಡುವುದೋ ಎಂದು ಯಾರು

ಬಲ್ಲರು? ಬಹುಶಃ ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಯೀಂನುಬಿನ ಈ ಹೇಳಿಕೆಯ ಅನ್ವಯವಾಗುವುದು: “ಸ್ವಲ್ಪದರಲ್ಲಿ ನಂಜಗತ್ತಾದವನು ಬಹಕ್ಕಾದರಲ್ಲಿಯೂ ನಂಜಗತ್ತಾಗುವನು: ಸ್ವಲ್ಪವಾದದರಲ್ಲಿ ಅನ್ಯಾಯಗಾರನಾದವನು ಬಹಕ್ಕಾದದರಲ್ಲಿಯೂ ಅನ್ಯಾಯ ಗಾರನಾಗುವನು” (ಲಾಕ 16:10). ತಾನು ಅಲ್ಲಿ ನಂಗತಿಯಿಂದ ಯೋಜಿಸುವಂಥದ್ವಾನ್ನು ಒಬ್ಬನು ಬದಲಾಯಿಸಲು ಸಿದ್ಧಿಸಿದ್ದರೆ. ಅವನು ನಂಬುವದರೊಂದಿಗೆ ಒಟ್ಟಿಕ್ಕೊಳ್ಳದ ನಕ್ಯತೆಯಾದ ಯಾವ ಇತರ ಬೋಧನೆಯನ್ನು ಅವನು ಬದಲಾಯಿಸುವನು? (ಮತ್ತೊಂದು 5:19 ನೋಡಿಲ.)

ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಕೊಡುವವನ ಬಿಗೆ ಏನು?

ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತರು ಹಲಿಣಾಮಪ್ರ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಕೊಡುವವರು ಮನೋಭಾವನೆಯ ಇಲ್ಲಿನೇ ಆತ್ಮಿಕ ಹಲಸ್ತಿತಿಯ ಮೇಲೆ ಅವಲಂಭಿಸಿರುವದಿಲ್ಲ. ಹಾಗಿದ್ದರೆ, ಒಬ್ಬನು ತಾನು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದಿದಾಗ ತನ್ನ ಹಾಪಗಳ ಕ್ಷಮಿನಲ್ಲಿಟ್ಟಿರುವೆಂದೂ ಇಲ್ಲವೋ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳಲಾಗುತ್ತಿರುತ್ತಾಲ್ಲ. ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಕೊಡುವವನ ಅಹಂತೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯಿಲ್ಲ ಏನೂ ಹೇಳಿಯವದಿಲ್ಲ. ಅದರ ಬದಲು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದುವವರ ತಿಳಿವಳಕೆ ಮತ್ತು ನಮಹಣಿಯ ಮುಖ್ಯತ್ವದ ಬಗ್ಗೆ ಬಹಕ್ಕ ಪ್ರಾಮ್ಯತ್ವ ಕೊಡುತ್ತದೆ. ಲಾಭವನ್ನು ಸ್ವಿಕರಿಸಲು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದುವವನು ಶ್ವರದಯ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ವಿಧೇಯ ನಾಗತಕ್ತದ್ದು (ರೋಮಾತ್ಯರ 6:17, 18).

ಬಿಶ್ವಾಸದಲ್ಲಿಯೂ ದೇವರಿಗೆ ನಮಹಣಿಯಿಲ್ಲಿಯೂ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಕ್ಕೆ ಬರುವವನು ತೈನ್ಯಾಗುವನು ಮತ್ತು ತನಗೆ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಕೊಟ್ಟವರ ಮನೋಭಾವನೆಗೆ ಇಲ್ಲಿನೇ ಹಲಸ್ತಿತಿಯನ್ನು ನಂಬಂಧಿಸಿದೇ ನೂತನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸುವವನು. ಇದು ನಕ್ಯವಾಗಿರಿದ್ದರೆ, ದೇವರು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಹೊಂದುವವನ ಮೇಲೆ ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೇ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತ ಮಾಡಿಸುವವನ ಮೇಲೆ ರಕ್ಷಣೆಯು ಅವಲಂಭಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಇಂಥ ಬೋಧನೆಯು ದೇವರ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಯೂ ಕಂಡು ಬರುವದಿಲ್ಲ.

ಮುಕ್ತಾಯ

ಧಾರ್ಮಿಕ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಪ್ರೇರಿಸಿದು ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೊನ ಒಡಂಬಿಕೆಯ ಒಂದೇ ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಪಾಗಿರುತ್ತಾಲ್ಲ (ಎಫೆನ 4:5). ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಪ್ರೇ ಒಬ್ಬನ ಹಾಪವನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸುವ ಯೀಂನುಬಿನ ರಕ್ತದಲ್ಲಿ ನಂಜಕೆಯೊಂದಿಗೆ ಶ್ವರದಯಿದಿದ ವಿಧೇಯತೆಯಿಂದ ಬಂದದ್ದಾಗಿದೆ. ಅದು ಹಿಂದಿನ ಹಾಪಗಳಿಗೆ ನಾಯುವದಕ್ಕೆ ಮತ್ತು ಯೀಂನುಬಿಗಾಗಿ ನೂತನ ಜೀವಿತ ಜೀವಿಸುವದಕ್ಕೆ ನಮಹಿಂಸಿಕೊಳ್ಳುವದನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತಪನ್ನು ಕೇವಲ ದೇವರಿಗೆ ಕುರುಡು ವಿಧೇಯತೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಯಾವುದೇ ಬೋಧನೆಯು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದ ಚೌಲ್ಪಣ್ಯನ್ನು ತಡಿಮು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಅದನ್ನು ಬಲಿದಾದ ಧಾರ್ಮಿಕ ಆಜರಣೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಅದರೊಂದಿಗೆ ನಂಬಂಧಿಸಲ್ಪಡಬೇಕಾದ ಯೀಂನುಬಿನ ರಕ್ತದಲ್ಲಿಯ ನಂಜಕೆಯನ್ನು ಹಾಗೂ ಜೀವಿತ ಬದಲಾಯಿಸುವ ನಮಹಣಿಯನ್ನು ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದ ಕಾರ್ಯದಿಂದ ತೆಗೆದು ಹಾಕುತ್ತದೆ. ಬಾಹ್ಯಿಸ್ತದಲ್ಲಿ ಯೀಂನುಬಿನೊಂದಿಗೆ ಹಣಿಲ್ಪಟ್ಟವರು ಹೊನ ಯಜಮಾನನಾದ ಯೀಂನುಕ್ಕಿಸುಗಿ ನೇಡೆಯೆ ನೂತನ ಜೀವಿತ ಜೀವಿಸುವಂತೆ ನಮ್ಮ ಹಾಪಗಳ ತೆಗೆದು ಹಾಕಲ್ಪಡಬೇಕಿಂದ ಅಹೇಳಿಸಿತಕ್ತದ್ದು. ಈ ಲೀಡಯಿಲ್ಲ ತನ್ನ ಜೀವಿತಗಳನ್ನು

ఆంతసిగే నమహినదె ఇయవపరు హోన ఒడంబడితేయ బాట్టిస్టిషన్స్, ఒండే సిజవాద బాట్టిస్టిషన్స్ స్టీకలిసువదలంద లుక్కర కొడుప అగ్యతేయిదే.

ఓప్పుణిగలు

¹Hugo McCord, *New Testament* (Henderson, Tenn.: Freed-Hardeman College, 1988), 520. ²Robert W. Funk, *Greek Grammar of the New Testament* (Chicago: University of Chicago Press, 1961), 174. ³G. R. Beasley-Murray, *Baptism in the New Testament* (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1977), 87. ⁴Ibid., 103. ⁵Ibid., 272. ⁶Jay P. Green, *A Literal Translation of the Bible* (Peabody Mass.: Hendrickson Publishers, 1987), 495. ⁷Francis Davidson, Alan M. Stibbs, and Ernest Frederick Kevan, *The New Bible Commentary* (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1954), 448. ⁸See A. Oepke, "bapto," in *Theological Dictionary of the New Testament*, ed. Gerhard Kittel, trans. and ed. Geoffrey W. Bromiley (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1964), 1:545; Walter Bauer, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*, 2d ed., rev. William F. Arndt, F. Wilbur Gingrich, and Frederick W. Danker (Chicago: University of Chicago Press, 1979), 131. ⁹*Confraternity Translation of the Bible*, St. Joseph ed. (New York: Catholic Book Publishing Co., 1963), 163. ¹⁰*The New Testament of the Jerusalem Bible* (Garden City, N.Y.: Doubleday and Co., 1966), 177.

© 2009 Truth for Today